



12. - 18.12.2022
INVITATION



A - GENERAL INFORMATION

A.0

The pandemic situation might still have an impact on the upcoming season and regulations and measures might be necessary at IBU events. This means that also a certain vaccination status might be required, and we expect all persons traveling on behalf of IBU to fully respect the regulations in place at any time. If additional info will be available later, you will be informed accordingly. In addition: you need to respect also entry regulation for countries where the event is taking place.

A.1 Venue

Name: Biathlon stadium Ridnaun
Location: Community Ratschings, South Tyrol, Italy
Stadium: 1.365,00 meter a.s.l.
Courses: Highest Point: 1.398,00 meter a.s.l.
Lowest Point: 1.357,00 meter a.s.l.

A.2 OC Address

ASV Ridnaun - OC Biathlon Ridnaun
Braunhofe 13
I - 39040 RATSCHINGS (BZ)
T +39 0472 656048
F +39 0472 656156
info@biathlon-ridnaun.it
www.sv-ridnaun.it

A - ALLGEMEINE INFORMATION

A.0

Die Pandemie-Situation könnte sich immer noch auf die kommende Saison auswirken und es könnten Regelungen und Maßnahmen bei IBU-Veranstaltungen erforderlich sein. Dies bedeutet, daß auch ein bestimmter Impfstatus erforderlich sein kann, und wir erwarten von allen Personen, die im Namen der IBU reisen, daß Sie die geltenden Vorschriften jederzeit vollständig einhalten. Sollten später zusätzliche Informationen verfügbar sein, werden Sie entsprechend informiert. Darüber hinaus müssen Sie auch die Einreisebestimmungen der Länder beachten, in denen die Veranstaltungen stattfinden.

A.1 Austragungsort

Name: Biathlonstadion Ridnaun
Ort: Gemeinde Ratschings, Südtirol, Italien
Stadion auf: 1.365,00 Meter
Strecken: Höchster Punkt: 1.398,00 Meter
Tiefster Punkt: 1.357,00 Meter

A.2 Anschrift OK

ASV Ridnaun - OK Biathlon Ridnaun
Braunhofe 13
I - 39040 RATSCHINGS (BZ)
T +39 0472 656048
F +39 0472 656156
info@biathlon-ridnaun.it
www.sv-ridnaun.it

A.3 Executive positions of OC

President OC

Walter Hochrainer
T +39 3488808084
info@hovo.it

Chief of Competition and OC Secretary

Manuel Volgger
T +39 3490062066
info@biathlon-ridnaun.it
mv@biathlon-ridnaun.it

A.4 Competition Committee

Chief of Competition: Manuel Volgger (IR)
Chief of Course: Helmuth Volgger (IR)
Chief of Stadium: Walter Hochrainer (IR)
Chief of Timing: Mario Frank (IR)
Chief of Start/Finish: Oskar Hochrainer (IR)
Chief of Shooting Range: Leopold Volgger (IR)
Competition Secretary: Christoph Siller (IR)

A.5 Logistics Committee

Chief of Accommodation: Lisa Payrer
Chief of Transportation: Wally Lochmann
Chief of Accreditation: Melanie Conte
Chief of Media: Hannes Kröss

A.3 Führungspositionen des OK

Präsident Sportverein Ridnaun

Walter Hochrainer
T +39 3488808084
info@hovo.it

Wettkampfleiter und OK Sekretär

Manuel Volgger
T +39 3490062066
info@biathlon-ridnaun.it
mv@biathlon-ridnaun.it

A.4 Wettkampfkomitee

Wettkampfleiter: Manuel Volgger (IR)
Chef Strecke: Helmuth Volgger (IR)
Chef Stadion: Walter Hochrainer (IR)
Chef Zeitnehmung: Mario Frank (IR)
Chef Start/Ziel: Oskar Hochrainer (IR)
Chef Schießstand: Leopold Volgger (IR)
Wettkampfsekretär: Christoph Siller (IR)

A.5 Logistikkomitee

Chef Unterkunft: Lisa Payrer
Chef Transporte: Wally Lochmann
Chef Akkreditierung: Melanie Conte
Medienchef: Hannes Kröss

A.6 Report after arrival

Before occupying the accommodation, the teams must report to the Accreditation Office in the Sport club house in Maiern (on the right side 100 meter before Hotel Schneeberg) and the Competition Office in stadium (for Team Info, Wax cabin keys etc.):

Opening hours Competition Office:

12. December 2022, 08.00 - 16.00
 13. December 2022, 08.00 - 17.00
 14. December 2022, 08.00 - 17.00
 15. December 2022, 08.00 - 17.00
 16. December 2022, 08.00 - 17.00
 17. December 2022, 08.00 - 17.00
 18. December 2022, 08.00 - 17.00

A.7 Accreditation

The accreditation is made by SIWIDATA in accordance with the IBU Event- and Competition Rules.

Opening hours Accreditation:

12. December 2022, 08.00 - 18.00
 13. December 2022, 08.00 - 17.00
 14. December 2022, 08.00 - 14.00
 15. December 2022, 08.00 - 14.00
 16. December 2022, 09.00 - 13.00
 17. December 2022, 09.00 - 13.00
 18. December 2022, 08.00 - 13.15

A.8 Liability / Insurance

The organizer will not be held liable for any claims resulting from accidents and damages including those against third parties. A proper insurance against illness, accidents and liability entered for each member by National Federations will be taken for granted. In Accordance with 1.5.1.2 IBU Event- and Competition Rules.

A.6 Meldung bei Anreise

Vor Beziehen des Quartiers müssen sich die Teams im Akkreditierungsbüro im Vereinslokal in Maiern (auf der rechten Seite, 100 Meter vor Hotel Schneeberg) und dem Wettkampfbüro im Stadion (Team Info, Wachskabinenschlüssel etc.) melden.

Öffnungszeiten Wettkampfbüro:

12. Dezember 2022, 08.00 - 16.00 Uhr
 13. Dezember 2022, 08.00 - 17.00 Uhr
 14. Dezember 2022, 08.00 - 17.00 Uhr
 15. Dezember 2022, 08.00 - 17.00 Uhr
 16. Dezember 2022, 08.00 - 17.00 Uhr
 17. Dezember 2022, 08.00 - 17.00 Uhr
 18. Dezember 2022, 08.00 - 17.00 Uhr

A.7 Akkreditierung

Die Akkreditierung wird von der Fa. SIWIDATA laut den IBU Veranstaltungs- und Wettkampfregeln durchgeführt.

Öffnungszeiten Akkreditierungsbüro:

12. Dezember 2022, 08.00 - 18.00 Uhr
 13. Dezember 2022, 08.00 - 17.00 Uhr
 14. Dezember 2022, 08.00 - 14.00 Uhr
 15. Dezember 2022, 08.00 - 14.00 Uhr
 16. Dezember 2022, 09.00 - 13.00 Uhr
 17. Dezember 2022, 09.00 - 13.00 Uhr
 18. Dezember 2022, 08.00 - 13.15 Uhr

A.8 Haftung / Versicherung

Der Veranstalter übernimmt für Unfälle und Schäden auch gegenüber Dritten keine Haftung. Von den Teilnehmern der nationalen Verbände wird eine entsprechende Kranken-, Unfall- und Haftpflichtversicherung vorausgesetzt. In Übereinstimmung mit 1.5.1.2 IBU Veranstaltungs- und Wettkampfregeln.

A.9 Import and Export of rifles and ammunition

All athletes and officials belonging to a member federation of the European Union, who carry a rifle must be able to present a European fire-arm certificate. All athletes and officials of a member federation being no member of the European Union have to complete a customs application and deposit a safety sum of 20% of the weapon's customs value which will be paid back at the re-export of the weapons. Rifles and ammunition can be kept in the hotels. ATA Procedure possible for the following countries: AUS, BUL, CAN, CHN, CRO, JPN, KOR, NZL, ROU and USA

Application form: Annex A

A.10 Regulation of medicines

When entering the Italy the teams are required to prove convincingly any needs for medicine that be imported into the country.

A.11 VISA Regulations

The following nations require visas to the enter and stay in Italy (see attached annex A):

ARM, CHN, KAZ, KGZ, LIB, MGL, UZB, TPE

For the following nations the biometric passport is sufficient instead of the visa:

BIH, GEO, MKD, MDA, SRB, UKR

If you have any questions please contact the OC Ridnaun. Contact information to Italy Embassies. (Adresses in Annex B)

A.9 Import und Export von Gewehren und Munition

Alle Athleten und Betreuer der Mitgliedsverbände eines EU-Staates, welche eine Waffe mitführen, müssen einen europäischen Feuerwaffenpass vorweisen können. Nicht EU-Angehörige müssen bei der Einreise einen Zollantrag ausfüllen und eine Barsicherheit von 20% des Zollwertes der Waffe hinterlegen. Bei der Wiederausfuhr wird diese Sicherheit wieder zurückerstattet. Waffen und Munition können im Hotel aufbewahrt werden. Nationen welche einen Zollantrag ausfüllen müssen: AUS, BUL, CAN, CHN, CRO, JPN, KOR, NZL, ROU und USA.

Antragsformular: Anhang A

A.10 Bestimmungen zu Medikamenten

Bei der Einreise der Mannschaften nach Italien ist der Eigenbedarf der mitgeführten Medikamente auf Verlangen nachzuweisen.

A.11 Einreise VISA

Folgende Nationen benötigen für die Einreise nach Italien ein Visum (Anhang A):

ARM, CHN, KAZ, KGZ, LIB, MGL, UZB, TPE

Für die folgenden Nationen gilt der biometrische Reisepass anstelle des Visums:

BIH, GEO, MKD, MDA, SRB, UKR

Bei Fragen bitten wir um direkte Kontaktaufnahme mit dem OK Ridnaun. Kontaktinformation der italienischen Botschaften (Adressen im Anhang B)

B. - LOGISTICS

B.1 Transport

The Organizing Committee can arrange transport from Salzburg, Munich, Innsbruck, Verona, Milan to Ridnaun. The transportation fee should be paid by the teams and depends on numbers of passenger. (Appendix C)

Transport orders until: 05.12.2022

Contact E-mail: sv-ridnaun@rolmail.net

B.1a Travel route

BY CAR:

Coming from North:

Munich – Innsbruck – Brenner – Sterzing –
Ridnauntal until Maiern

Coming from South:

Milan – Verona – Bozen – Sterzing – Ridnauntal until
Maiern

BY TRAIN:

Coming from North:

Munich – Innsbruck – Brenner – Sterzing

Coming from South:

Milan – Verona – Bozen – Sterzing

From Sterzing to Ridnaun Taxi or with the bus of
the OC Ridnaun.

BY PLANE:

Innsbruck: ca. 80 km

Salzburg: ca. 250 km

Verona: ca. 230 km

Munich: ca. 230 km

Milan: ca. 350 km

Price for Van from Airport to Ridnaun

Innsbruck OC Ridnaun, Van (seats available 4)

Munich, ca. 600,00 €, Van (seats available 4)

Salzburg, ca. 600,00 €, Van (seats available 4)

Milan, ca. 650,00 €, Van (seats available 4)

Verona, ca. 450,00 €, Van (seats available 4)

B. - LOGISTIK

B.1 Transport

Auf Anfrage kann das OK den Transport von Salzburg, München, Innsbruck, Verona, Mailand nach Ridnaun organisieren. Die Transportkosten sind von den Mannschaften zu bezahlen und hängt von der Anzahl der Passagiere ab. (Anhang C)

Transport Bestellungen bis: 05.12.2022

Kontakt E-mail: sv-ridnaun@rolmail.net

B.1a Anreiserouten

MIT DEM AUTO:

Von Norden kommend:

München – Innsbruck – Brenner – Sterzing –
Ridnauntal bis Maiern

Von Süden kommend:

Mailand – Verona – Bozen – Sterzing – Ridnauntal
bis Maiern

MIT DER BAHN:

Von Norden kommend:

München – Innsbruck – Brenner – Sterzing

Von Süden kommend:

Mailand – Verona – Bozen – Sterzing

Von Sterzing nach Ridnaun mit Taxi oder Abhol-
dienst OK Ridnaun.

MIT DEM FLUGZEUG:

Innsbruck: ca. 80 km

Salzburg: ca. 250 km

Verona: ca. 230 km

München: ca. 230 km

Mailand: ca. 350 km

Preis von Kleinbus vom Flughafen nach Ridnaun

Innsbruck OC Ridnaun, Kleinbus (verf. Sitzplätze 4)

München, ca. 600,00 €, Kleinbus (verf. Sitzplätze 4)

Salzburg, ca. 600,00 €, Kleinbus (verf. Sitzplätze 4)

Mailand, ca. 650,00 €, Kleinbus (verf. Sitzplätze 4)

Verona, ca. 450,00 €, Kleinbus (verf. Sitzplätze 4)

B.1b map



B.2 Accommodation

Accommodation can be reserved at the Ratschings Tourist Office. We ask for immediate reservation of the accommodations. (If you have already booked, please inform the Ratschings Tourist Office. THANK YOU).

When making the reservation please provide the following information:

- The contact person: name, adress, country, telephone, email
- Accommodation: category, place (from the table, see below), number of team members needing accommodation, number of rooms/apartments, type of the rooms (single/double/triple), date of arrival, date of departure

B.1b Karte



B.2 Unterkünfte

Die Reservierung der Unterkünfte kann beim Tourismusverein Ratschings vorgenommen werden. Wir bitten um sofortige Reservierung der Unterkünfte. (falls Sie bereits gebucht haben, bitten wir Sie dies dem Tourismusverein Ratschings mitzuteilen). DANKE

Bei der Reservierung bitten wir um folgende Angaben:

- Kontaktperson: Name, Adresse, Land, Telefon, E-Mail
- Unterkunft: Kategorie, Ort (aus der Tabelle, siehe unten), Anzahl der Teammitglieder, die eine Unterkunft benötigen, Anzahl der Zimmer / Apartments, Art der Zimmer (Einzel / Doppel / Dreifach), Ankunftsdatum, Abreisedatum

The reservation deadline is the 13.11.2022 (same day as registration by number).

Teams can adjust those bookings until 27.11.2022 at the latest (free of charge).

After the 27.11.2022 teams can adjust their booking within 10% of their total booking. These changes are free of cost. Any changes exceeding 10% will have to be paid fully by the respective NF.

Address Tourist Association Ratschings:

Tourismusverein Ratschings
Gasteig - Jaufenstraße 1
I - 39040 RATSCHINGS (BZ)
T +39 0472 760608
F +39 0472 760616
info@ratschings.info
www.ratschings.org

B.3 Costs of stay

Category A - HOTEL**:**

130,00 €/person/day in double rooms

Category B - HOTEL/RESIDENCE*:**

100,00 €/person/day in double rooms

Category C - apartment:

25,00 - 40,00 €/person/day (self-catering)

Addition single room:

30,00 € per day (Categories A&B)

The accommodation must be paid directly to the hotel. Included in the price for category A and B is fullboard for person and day in doublerooms incl. 1 non-alcoholic drink at meals.

Die Reservierungsdeadline ist der 13.11.2022 (gleicher Tag wie die zahlenmäßige Meldung).

Teams können Ihre Buchungen kostenlos bis zum 27.11.2022 berichtigen. Ab dem 27.11.2022 können die Teams Ihre Buchungen verändern innerhalb 10 % Ihrer gesamten Buchungssumme (kostenlos). Alle Änderungen die 10 % der Buchungssumme überschrieben sind vom Nationalen Verband voll zu bezahlen.

Adresse Tourismusverein Ratschings:

Tourismusverein Ratschings
Gasteig - Jaufenstraße 1
I - 39040 RATSCHINGS (BZ)
T +39 0472 760608
F +39 0472 760616
info@ratschings.info
www.ratschings.org

B.3 Aufenthaltskosten

Kategorie A - HOTEL**:**

130,00 €/Person/Tag im Doppelzimmer

Kategorie B - HOTEL/RESIDENCE*:**

100,00 €/Person/Tag im Doppelzimmer

Kategorie C - Appartement:

25,00 - 40,00 €/Person/Tag (Selbstverpflegung)

Einzelzimmerzuschlag:

30,00 € pro Tag (Kategorien A&B)

Die Unterkunftszahlung erfolgt direkt im Hotel. Im Preis inbegriffen geltend für Kategorie A und B ist Vollpension pro Person und Tag in Doppel-Bettzimmer inkl. 1 alkoholfreies Getränk pro Mahlzeit.

C - COMPETITION INFORMATION

C - WETTKAMPFINFORMATIONEN

C.1 Competition program / Wettkampfprogramm

Day	Competitions	Zeroing	Training-information	TCM	Prize-Giving- and Flower Ceremonies
Monday, 12.12.2022	Arrival Teams		Skiing possibilities		
Tuesday, 13.12.2022	Arrival Teams		10.00 - 12.00 Training 13.00 - 15.00 Training	18.00 TCM only digital - Election of Competition Juries - Information all competitions	
Wednesday, 14.12.2022			10.00 - 12.00 Off. Training Men 13.00 - 15.00 Off. Training Women		
Thursday, 15.12.2022	10.30 Sprint Men 14.00 Sprint Women	09.30 - 10.20 Men 13.00 - 13.50 Women			Directly after competition: Sprint Men Directly after competition: Sprint Women
Friday, 16.12.2022			10.00 - 12.00 Off. Training Men 13.00 - 15.00 Off. Training Women		
Saturday, 17.12.2022	10.30 Pursuit Men 13.00 Pursuit Women	09.45 - 10.15 Men 12.15 - 12.45 Women			Directly after competition: Pursuit Men Directly after competition: Pursuit Women
Sunday, 18.12.2022	10.30 Mass Start 60 Men 13.15 Mass Start 60 Women	09.45 - 10.15 12.30 - 13.00			Directly after competition: Mass Start 60 Men Directly after competition: Mass Start 60 Women
Monday, 19.12.2022	Departure Teams				

C.2 Competition rules

The competitions will be conducted in accordance to the IBU Event and Competition Rules as in effect during the competition days.

C.3a IBU Sport Technical Officials

Race Director IBU CUP: Kristjan Oja / IBU
 IBU Technical Delegate: Michal Zichacek, CZE
 IBU R Material Control: Janez, Ozbolt, SLO
 IBU R Course: Lachecar Iliev, BUL
 IBU R Start/Finish: to be announced
 IBU R Shooting Range: Matthias Mähler, SUI

C.4 Target System

30 targets „HoRa 2000 E“ electronic

C.5 Competition Course and Stadium

Please visit our website www.sv-ridnaun.it the point Team Information to download the maps of the stadium and courses.



C.2 Wettkampfbregeln

Die Wettkämpfe werden gemäß den IBU Veranstaltungs- und Wettkampfbregeln ausgetragen, welche zum Zeitpunkt der Wettkämpfe gültig sind.

C.3a IBU Sport Technical Officials

Race Director IBU CUP: Kristjan Oja / IBU
 IBU Technical Delegate: Michal Zichacek, CZE
 IBU R Material Control: Janez, Ozbolt, SLO
 IBU R Course: Lachecar Iliev, BUL
 IBU R Start/Finish: Wird noch bekannt gegeben
 IBU R Shooting Range: Matthias Mähler, SUI

C.4 Scheibenanlage

30 Scheiben „HoRa 2000 E“ elektronisch

C.5 Streckenpläne und Stadionplan

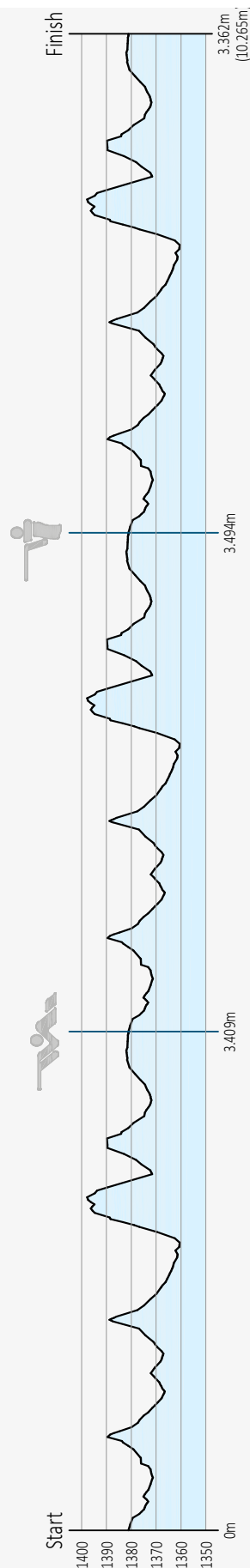
Bitte besuchen Sie unsere Webseite www.sv-ridnaun.it unter dem Punkt Teaminformationen um die Streckenpläne und den Stadionplan herunterzuladen



STRECKENPLAN COURSE MAP TRACCIATO PISTE



10 km Männer - men - maschile Sprint	
Höchster Punkt highest point punto piu' alto	1398m
Tiefster Punkt lowest point punto piu' basso	1358m
Partieller Höhenunterschied partial altitude difference dislivello parziale	40m
Max. Anstiegs Höhe max. climb height mass. dislivello altezza	36m
Gesamter Höhenunterschied total altitude difference dislivello totale	121m (363m)
1 ... Start - start - partenza 2 ... Durchlauf - transit - pista transito 3 ... Ziel - finish - arrivo 4 ... Schießstand - shooting range - poligono 5 ... Strafrunde - penalty loop - giro penalita	



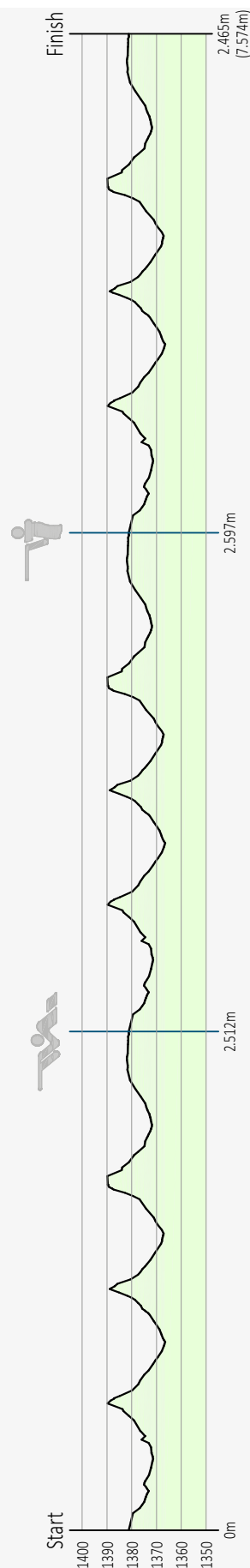
STRECKENPLAN COURSE MAP TRACCIATO PISTE



7,5 km Frauen - women - femminile Sprint

Höchster Punkt highest point punto piu' alto	1390m
Tiefster Punkt lowest point punto piu' basso	1358m
Partieller Höhenunterschied partial altitude difference dislivello parziale	32m
Max. Anstiegs Höhe max. climb height mass. dislivello altezza	23m
Gesamter Höhenunterschied total altitude difference dislivello totale	86m (258m)

- 1 ... Start - start - partenza
- 2 ... Durchlauf - transit - pista transit
- 3 ... Ziel - finish - arrivo
- 4 ... Schießstand - shooting range - poligono
- 5 ... Strafrunde - penalty loop - giro penalita



STRECKENPLAN COURSE MAP TRACCIATO PISTE

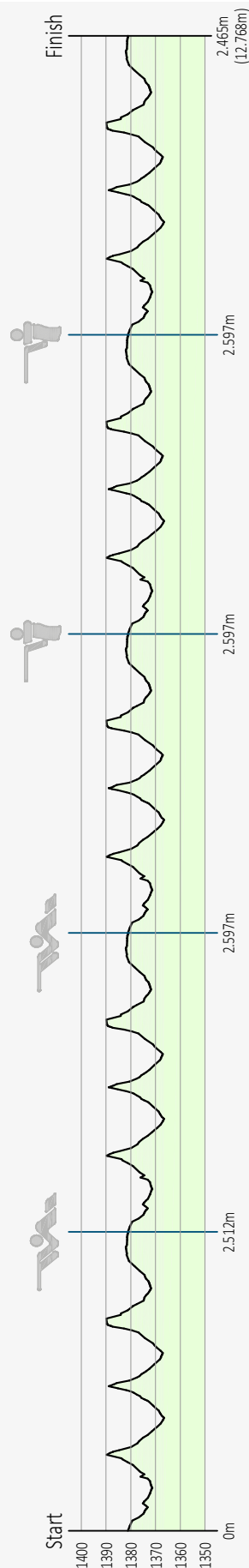
12,5 km

Männer - men - maschile

Verfolgung - pursuit - inseguimento

Höchster Punkt highest point punto più alto	1390m
Tiefster Punkt lowest point punto più basso	1358m
Partieller Höhenunterschied partial altitude difference dislivello parziale	32m
Max. Anstiegs Höhe max. climb height mass. dislivello altezza	23m
Gesamter Höhenunterschied total altitude difference dislivello totale	86m (430m)

- 1 ... Start - start - partenza
- 2 ... Durchlauf - transit - pista transit
- 3 ... Ziel - finish - arrivo
- 4 ... Schießstand - shooting range - poligono
- 5 ... Strafrunde - penalty loop - giro penalita



STRECKENPLAN COURSE MAP TRACCIATO PISTE



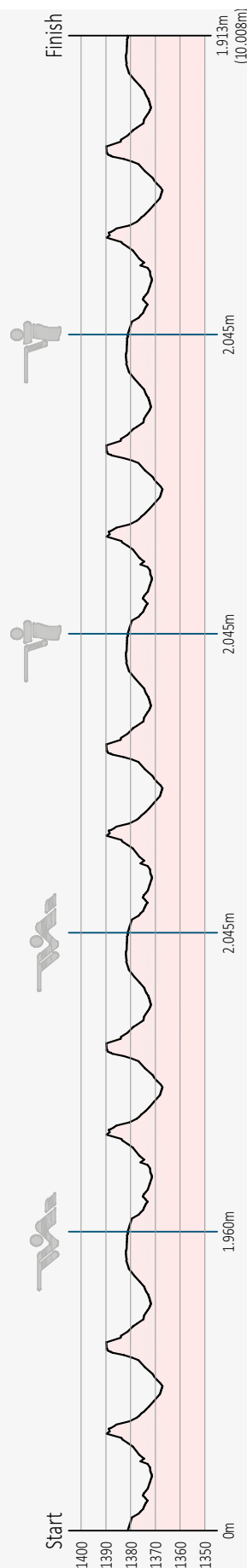
10 km

Frauen - women - femmine

Verfolgung - pursuit - inseguimento

Höchster Punkt highest point punto piu' alto	1390m
Tiefster Punkt lowest point punto piu' basso	1358m
Partieller Höhenunterschied partial altitude difference dislivello parziale	32m
Max. Anstiegs Höhe max. climb height mass. dislivello altezza	23m
Gesamter Höhenunterschied total altitude difference dislivello totale	65m (325m)

- 1 ... Start - start - partenza
- 2 ... Durchlauf - transit - pista transit
- 3 ... Ziel - finish - arrivo
- 4 ... Schießstand - shooting range - poligono
- 5 ... Strafrunde - penalty loop - giro penalita



STRECKENPLAN COURSE MAP TRACCIATO PISTE



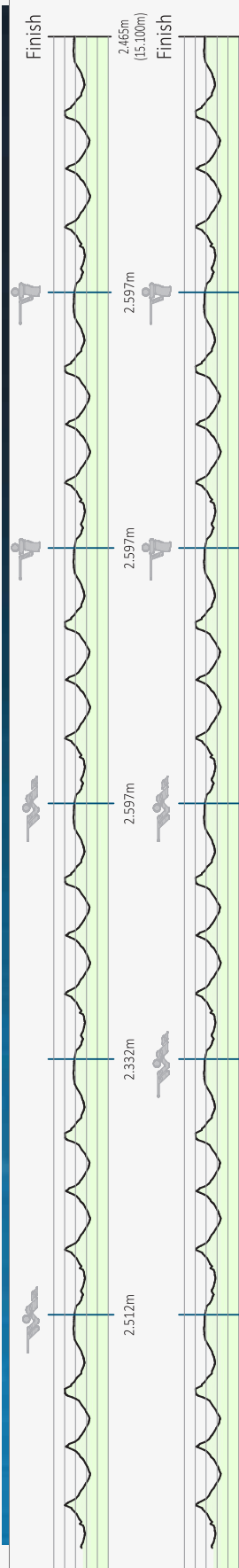
15 km

Männer - men - maschile

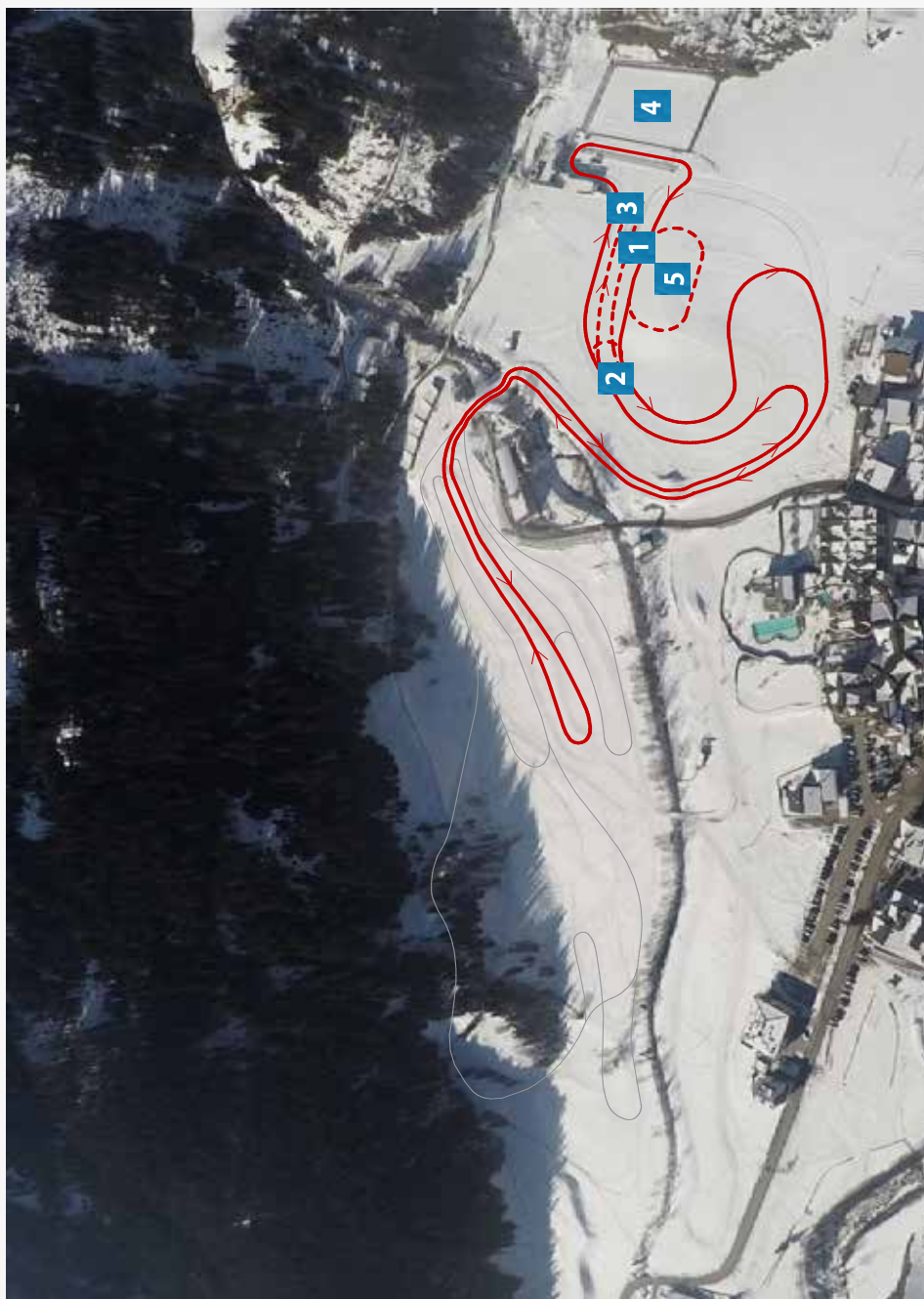
Massenstart 60 - mass start 60 - partenza in linea 60

Höchstster Punkt highest point punto piu' alto	1390m
Tiefster Punkt lowest point punto piu' basso	1367m
Partieller Höhenunterschied partial altitude difference dislivello parziale	23m
Max. Anstiegs Höhe max. climb height mass. dislivello altezza	23m
Gesamter Höhenunterschied total altitude difference dislivello totale	86m (516m)

- 1 ... Start - start - partenza
- 2 ... Durchlauf - transit - pista transit
- 3 ... Ziel - finish - arrivo
- 4 ... Schießstand - shooting range - poligono
- 5 ... Strafrunde - penalty loop - giro penalita



STRECKENPLAN COURSE MAP TRACCIATO PISTE



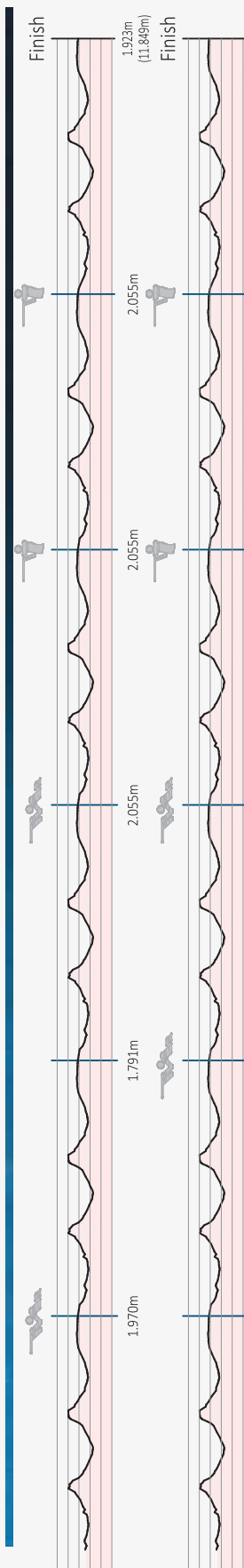
12 km

Frauen - women - femminile

Massenstart 60 - mass start 60 - partenza in linea 60

Höchster Punkt highest point punto piu' alto	1390m
Tiefster Punkt lowest point punto piu' basso	1367m
Partieller Höhenunterschied partial altitude difference dislivello parziale	23m
Max. Anstiegs Höhe max. climb height mass. dislivello altezza	23m
Gesamter Höhenunterschied total altitude difference dislivello totale	65m (390m)

- 1 ... Start - start - partenza
- 2 ... Durchlauf - transit - pista transito
- 3 ... Ziel - finish - arrivo
- 4 ... Schießstand - shooting range - poligono
- 5 ... Strafrunde - penalty loop - giro penalita



D - REGISTRATION DEADLINES

Please use the IBU Membercenter to make all registrations there (transport, prize money ec.). The annexes in our invitation should only be used in exceptional cases.

Registration by number

ONLINE not later than 13.11.2022

Entries must be done in the IBU Membercenter (online) www.biathlonworld.com

Registration by names

ONLINE not later than 30.11.2022

Entries must be done in the IBU Membercenter (online) www.biathlonworld.com

Application for the import of Rifles (ANNEX A)

not later than 13.11.2022

VISA Application (ANNEX B)

not later than 13.11.2022

Transport reservation (ANNEX C)

not later than 04.12.2022

Accommodation reservation (ANNEX D)

not later than 13.11.2022

D - MELDUNGS-FRISTEN

Bitte nutzen Sie das IBU Membercenter, um dort alle Anmeldungen (Transport, Preisgeld etc.) vorzunehmen. Die Anhänge in unserer Einladung sollten nur in Ausnahmefällen verwendet werden.

Zahlenmäßige Meldung

ONLINE bis spätestens 13.11.2022

Meldungen müssen im IBU Membercenter gemacht werden (online) www.biathlonworld.com

Namentliche Meldung

ONLINE bis spätestens 30.11.2022

Meldungen müssen im IBU Membercenter gemacht werden (online) www.biathlonworld.com

Beantragung Waffeneinfuhr (ANHANG A)

bis spätestens 13.11.2022

VISA Beantragung (ANHANG B)

bis spätestens 13.11.2022

Transportreservierung (Anhang C)

Bis spätestens 04.12.2022

Unterkunftsreservierung (Anhang D)

bis spätestens 13.11.2022

Annex A / Anhang A

Import of Rifles and Ammunition Einführung von Schusswaffen und Munition

Team application form for Import of Rifles and Ammunition
Team Antragsformular für den Import von Schusswaffen und Munition

Submit application **no later than 13.11.2022** by E-Mail: sv-ridnaun@rolmail.net or Fax: +39 0472 656156
Bewerbungsantrag **bis spätestens 13.11.2022** per E-Mail: sv-ridnaun@rolmail.net oder Fax: +39 0472 656156

Nation	
--------	--

Family Name Nachname	First Name Name	No. Passport Reisepass-Nr.	Date of Birth Geburtsdatum	Weapon Waffe	Serial Number Serien-Nr.	Cal. Kal.	Quantity Ammunition

Border where import will take place / Grenze, wo der Import stattfindet:	
Date of arrival into / Ankunftsdatum in:	+ Flight number (if possible) /+ Flugnr. (wenn möglich):
Date of arrival to / Ankunftsdatum nach:	
The latest day of departure from / Der letzte Tag der Abreise von:	
Contact person / Kontaktperson:	
E-Mail:	
Phone number / Telefonnr.: +	

Annex B

Forms for VISA

To all National Biathlon Federation
- at their respective addresses -

RE: Invitation to take part in the IBU CUP
Biathlon Ridnaun

Time: 12. - 18.12.2022

Place: Ridnaun/Ridanna (province of Bozen/
Bolzano), Italy

Organiser: ASV Ridnaun/Ridanna,
OC Biathlon Ridanna

Schedule:

12. December 2022: Arrival
13. December 2022: Training
14. December 2022: Official Training
15. December 2022: Sprint Competitions
16. December 2022: Official Training
17. December 2022: Pursuit Competitions
18. December 2022: Mass Start 60 Competitions

You are kindly requested to indicate at an early stage the point of entry to, and point of exit from, Italian national territory. Travelling expense will be borne by the participating nations.

We look forward to bidding you a warm welcome and are yours, Sincerely,

Ridnaun Organising Committee
Manuel Volgger
OC Secretary
Segretario

Ridnaun/Ridanna, 01.09.2022

Anhang B

Dokumente für VISUM

A tutte le Federazioni Nazionali di Biathlon
- loro indirizzi -

Oggetto: Invito partecipazione IBU CUP
Biathlon Ridnaun

Periodo: 12 - 18/12/2022

Località: Ridnaun/Ridanna (provincia Bozen/
Bolzano), Italia

Organizzazione: ASV Ridnaun/Ridanna,
OC Biathlon Ridanna

Programma:

12 dicembre 2022: Arrivo
13 dicembre 2022: Allenamento
14 dicembre 2022: Allenamento ufficiale
15 dicembre 2022: Gara Sprint
16 dicembre 2022: Allenamento ufficiale
17 dicembre 2022: Gara Inseguimento
18 dicembre 2022: Gara massa 60

Si prega di comunicare tempestivamente la frontiera d'entrata e d'uscita dal territorio italiano. Le spese di viaggio e soggiorno sono a carico delle nazioni partecipanti.

Lieti di poter porgere un cordiale benvenuto restiamo in attesa e sportivamente salutiamo

Comitato Organizzatore Ridanna
Manuel Volgger
OC Secretary
Segretario

Ridnaun/Ridanna, 01/09/2022

Official Invitation for Applying for Half-year Visa

The Italian Wintersport Federation (FISI) and the Biathlon Organising Committee of Ridnaun/Ridanna kindly invites the National Biathlon Team to the competitions held at the IBU CUP Biathlon 2022 at Ridnaun/Ridanna (BZ) from 12. - 18.12.2022.

The Organising Committee draws your attention to the fact that all expenses incurred by participating in these competitions will be borne for every team by their National Federation. Furthermore, it points out that every participant has to be holder of a valid insurance policy for illness, accident, and third-party liability and that, consequently, the Organising Committee cannot be held liable to any such compensation in said cases. To conclude, let us also remind you that in order to travel onward to participate in the subsequent competitions at other places, it will be necessary to hold a visa allowing entry and transit of the neighbouring countries. This visa has to be applied for in due course with the embassy competent for your National Federation, but in all events prior to your journey to Italy. Looking forward to your list of entries, we wish you, today already, a safe trip to Italy. Let us also take this opportunity to express our best wishes.

Biathlon OC Ridnaun/Ridanna
The Competition Secretary

Invito ufficiale a procurarsi i visti semestrali

La federazione italiana sport invernali (FISI) e il Comitato Organizzatore Biathlon di Ridanna invita cordialmente la squadra nazionale di Biathlon alle gare di IBU CUP Biathlon 2022 in programma a Ridanna (BZ) dal 12 - 18/12/2022.

Il Comitato Organizzatore fa presente che tutte le spese per la partecipazione alle gare dovranno essere sostenute dalle Federazioni Nazionali stesse per le singole squadre. Inoltre fa presente che ogni partecipante deve essere assicurato contro malattia, incidenti e responsabilità civile e che non saranno quindi assunte alcune responsabilità dal parte del Comitato Organizzatore. Infine ricordiamo che per proseguire il viaggio per partecipare alle successive gare in altre località è necessario provvedere per un visto di transito attraverso gli stati confinanti. Tale visto dovrà essere richiesto all'Ambasciata competente dalla Vostra Federazione in tempo utile e prima di effettuare il viaggio in Italia.

Restiamo in attesa di un Vostro cortese cenno di partecipazione e Vi auguriamo fin d'ora buon viaggio.

Cogliamo l'occasione per porgere i nostri più cordiali saluti

C.O. Biathlon Ridanna
Il Segretario

No Nr.	Family name Nachname	First name Name	No. Passport Reisepass-Nr.	Date of birth Geburtsdatum	Function Funktion
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					

Attached we have the addresses from the Embassys, who need a visa to travel to Italy:

Armenia

Italian Embassy Armenia
5 Italia Street
375010 Yerevan
T 003741542335/36
www.ambjerevan.esteri.it
ambitaly@arminco.com
Ambassador: Mr. Clemente

Bosnia-Herzegovina

Italian Embassy Bosnia-Herzegovina
Ulica Cekalusa 39
71000 Sarajevo
T 0038733203960
www.sedi.esteri.it/sarajevo
ambsara@bih.net.ba
Ambassador: Mr. Fallavollita

China

Italian Embassy China
Pechino 2, 2nd Street East
San Li Tun
T 00861065322131
www.italianembassy.org.cn
ambpech@ambpech.org.cn
Ambassador: Mr. Menegatti

Im Anhang übermitteln wir die italienischen Botschaften für jene Länder, die vor der Einreise ein Visum beantragen müssen:

Kazakhstan

Italian Embassy Kazakhstan
Vice Consolato Onorario -
PRSA-K Administration Facility
Building AB-2Czech Camp
4184400 Burlin District, Aksai 2
T 00442088288580
bechem@kivo.com

Lebanon

Italian Embassy Lebanon
Place de l'Etoile, Immeuble Assicurazioni Generali
Beirut
T 009611985200
www.ambitaliabeirut.org
amb@ambitaliabeirut.org
Ambassador: Mr. Mistretta

Moldova same as Romania

Italian Embassy Moldova
Bucarest
Strada Henri Coanda 9
T 0040212128737
www.ambitalia.ro
primosegretario@ambitalia.ro
Ambassador: Mr. Ronca

Macedonia

Italian Embassy Macedonia
Skopje „Villa Skaperda“
Ulica Osma Udarina Brigada 22
Tb 0038923236500
www.ambasciata.org.mk
segreteria@ambasciata.org.mk
Ambassador: Mr. Marini

Mongolia same as China

Italian Embassy China
Pechino 2, 2nd Street East
San Li Tun
T 00861065322131
www.italianembassy.org.cn
ambpech@ambpech.org.cn
Ambassador: Mr. Menegatti

Serbia

Italian Embassy Serbia
Bircaninova Ulica 11
Belgrado
T 00381113066100
www.italy.org.yu
office@italy.org.yu
Ambassador: Mr. Zanardi-Landi

Ukraine

Italian Embassy Ukraine
Vulitsa Yaroslaviv Val 32 - B
01901 Kiev
T 00380442303100
www.sedi.esteri.it/kiev
ambital.kiev@utel.net.ua

Uzbekistan

Italian Embassy Uzbekistan
Uliza Yusuf Xos Xodjib 40
700100 Tashkent
T 00998711521119
www.uzbekistanitalia.org
ambital@uzb.sarkor.com
Ambassador: Mr. Persiani

Taipeh same as China

Italian Embassy China
Pechino 2, 2nd Street East
San Li Tun
T 00861065322131
www.italianembassy.org.cn
ambpech@ambpech.org.cn
Ambassador: Mr. Menegatti

Annex C

Transport reservation IBU CUP Biathlon 2022 Ridnaun/ITA

Name: _____
 Address: _____
 Country: _____
 Phone: _____
 E-Mail: _____

We need the following transport: Accommodation category

Day: _____
 No. Persons: _____
 From/to _____
 Time: _____
 Airport: _____
 Fly-No: _____

The cost for the transport you can see on page 5 of this official invitation. The payment is to do directly to the transport company.

Please send this Transport reservation to:
 E-Mail: sv-ridnaun@rolmail.net

Anhang C

Transportreservierung IBU CUP Biathlon 2022 Ridnaun/ITA

Name: _____
 Adresse _____
 Land: _____
 Telefonnr. _____
 E-Mail: _____

Wir brauchen den folgenden Transport: Unterkunftskategorie

Tag: _____
 Personenanzahl: _____
 von/bis _____
 Zeit: _____
 Flughafen: _____
 Flug-Nr.: _____

Die Kosten für den Transport finden Sie auf Seite 5 dieser Einladung. Die Zahlung erfolgt direkt an das Transportunternehmen.

Bitte senden Sie diese Reservierung an:
 E-Mail: sv-ridnaun@rolmail.net